

رَبِّ الْجَمَلِ



دانشگاه آزاد اسلامی

تخصیصات تكمیلی

پایان نامه کارشناسی ارشد در زبان و ادبیات فارسی

عنوان:

**بینامتنیت و شعر حجم؛ بررسی کارکرد نظریه‌ی اثربینامتنیت در کتاب «هفتاد سنگ قبر» اثر  
«یدالله رویایی»**

استاد راهنما:

دکتر محمدعلی زهرازاده

استاد مشاور:

دکتر محمدعلی محمودی

تحقيق و نگارش:

علیرضا رعیت حسن آبادی

تیر ۱۳۹۰

## **بسمه تعالی**

این پایان نامه با عنوان بینامنیت و شعر حجم؛ بررسی کارکرد نظریه‌ی بینامنیت در کتاب «هفتاد سنگ قبر» اثر «یدالله رویایی» قسمتی از برنامه آموزشی دوره کارشناسی ارشد زبان و ادبیات فارسی توسط دانشجو علیرضا رعیت حسن آبادی با راهنمایی استاد پایان نامه آقای دکتر محمدعلی زهرازاده تهیه شده است. استفاده از مطالب آن به منظور اهداف آموزشی با ذکر مرجع و اطلاع کتبی به حوزه تحصیلات تكمیلی دانشگاه سیستان و بلوچستان مجاز می‌باشد.

علیرضا رعیت حسن آبادی  
امضاء

این پایان نامه ..... واحد درسی شناخته می‌شود و در تاریخ ..... توسط هیئت داوران بررسی و درجه ..... به آن تعلق گرفت.

نام و نام خانوادگی	امضاء	تاریخ
استاد راهنما: دکتر محمدعلی زهرازاده		

استاد راهنما:

استاد مشاور: دکتر محمدعلی محمودی

داور ۱: دکتر محمود عباسی

داور ۲: دکتر عبدالعلی اویسی کهخا

ناینده تحصیلات تکمیلی:

دکتر نورمحمد ناظریان



دانشگاه سیستان و بلوچستان

### تعهدهنامه اصالت اثر

اینجانب علیرضارعیت حسن آبادی تعهد می کنم که مطالب مندرج در این پایان نامه حاصل کار پژوهشی اینجانب است و به دستاوردهای پژوهشی دیگران که در این نوشه از آن استفاده شده است مطابق مقررات ارجاع گردیده است. این پایان نامه پیش از این برای احراز هیچ مدرک هم سطح یا بالاتر ارائه نشده است.

کلیه حقوق مادی و معنوی این اثر متعلق به دانشگاه سیستان و بلوچستان می باشد.

نام و نام خانوادگی دانشجو: علیرضارعیت حسن آبادی

امضاء

تقدیم به:

پدرم که دانایی و تلاشم آموخت

و مادرم

که آسمان دائم اردیبهشت دارد.

**سپاسگزاری:**

با تشکر از دکتر محمدعلی زهرازاده و دکتر محمدعلی محمودی

به خاطر شاگردخوازی و مهربانی بیکرانشان

## چکیده

شعر حجم یا حجم گرایی (Espacementisme) یکی از جریان های شعری ایران است که در زمستان ۱۳۴۸ با انتشار بیانیه‌ی شعر حجم رسمیت پیدا کرد. از میان تمام کسانی که این بیانیه را امضا کردند، یدالله رویایی توانست با اشعار خود این جریان شعری را نهادینه کند و یکی از برجسته‌ترین شاعران حجم سرای ایران و جهان لقب بگیرد.

بینامتنیت یکی از مهم‌ترین نظریات ادبی است که نخستین بار توسط ژولیا کریستوا مطرح شد که در نهایت منجر به نظریه‌ی مرگ مولف شد.

در باب بینامتنیت دو دیدگاه و مكتب مختلف وجود دارد. دیدگاه نخست که دیدگاهی سنتی‌تر است، خود را محدود به بررسی ارتباط بین یک متن و متن‌های پیشین می‌کند. در این دیدگاه، بینامتنیت به معنای روابط واضح و روشن، چون نقل قول‌های مستقیم، تضمین و... می‌باشد.

دیدگاه دوم که از دیدگاه اول تئوری تر و مدرن‌تر است، دیدگاه کسانی چون ژولیا کریستوا، رولان بارت و ژاک دریدا است، که معتقدند هر متنی بینامتن است.

در این پژوهش، پس از توضیح شعر حجم و ویژگی‌های شعری رویایی و نیز بینامتنیت و انواع آن، به عنوان فرضیه‌ی اصلی، نشان داده می‌شود که مدل سرایش شعر در کتاب «هفتاد سنگ قبر» با نظریه‌ی «بینامتنیت» (کریستوایی) و نظریات وابسته به آن ارتباط دارد.

## كلمات کلیدی

حجم گرایی، بینامتنیت، رویایی، هفتادسنگ قبر

## فهرست مطالب

صفحه	عنوان
۱	مقدمه
۲-۶	فصل اول: کلیات تحقیق
۳	۱-۱- بیان مسأله
۴	۲-۱- اهمیت و ضرورت تحقیق
۵	۳-۱- اهداف تحقیق
۵	۴-۱- سوالات تحقیق
۵	۵-۱- فرضیات تحقیق
۶	۶-۱- پیشینهٔ تحقیق
۸-۵۷	فصل دوم: شعر حجم و روایی
۸	۱-۲- یدالله روایی
۱۰	۲-۲- شعر حجم یا حجم گرایی
۱۲	۳-۲- شعر روایی: شعر خواص پسند
۱۲	۴-۲- شعر جوششی - کوششی
۱۴	۵-۲- نمونه‌هایی از شعر حجم
۲۲	۶-۲- روایی و منقادان
۲۴	۷-۲- هفتاد سنگ قبر
۲۵	۸-۲- تکنیک‌های شاعرانه در کتاب «هفتادسنگ قبر»
۲۵	۱-۸-۲- استفاده از بینامنیت
۲۵	۲-۸-۲- استفاده از جناس
۲۸	۳-۸-۲- نمادگرایی
۲۹	۱-۳-۸-۲- الف: درخت‌ها
۳۰	۱-۱-۳-۸-۲- نمونه‌ای از ارتباط بین درخت و سنگ مرده: ایجاد حجم با درخت

۳۲	ب: گلها - ۲-۳-۸-۲
۳۲	استفاده از حرف اضافه‌ی «از» - ۴-۸-۲
۳۲	حروف اضافه - ۱-۴-۸-۲
۳۳	حرف اضافه «از» - ۲-۴-۸-۲
۳۴	از دوست دارم - ۳-۴-۸-۲
۴۵	استفاده از لغات عربی - ۵-۸-۲
۴۷	ساختارشکنی نحوی - ۶-۸-۲
۴۸	استفاده از شعر تصویری و شعر دیداری - ۷-۸-۲
۴۸	شعر تصویری - ۱-۷-۸-۲
۵۰	شعر تصویری - ۱-۷-۸-۲
۵۲	نمونه‌هایی از شعر تصویری - ۲-۷-۸-۲
۵۳	شعر دیداری - ۳-۷-۸-۲
۵۳	نگاهی به مانیفست شعر دیداری - ۴-۷-۸-۲
۵۷	نمونه‌هایی از شعر دیداری در شعر معاصر - ۵-۷-۸-۲
۶۲-۱۰۵	استفاده از قلب مطلب - ۸-۸-۲
۶۲	<b>فصل سوم: بینامتنیت</b>
۶۳	بینامتنیت - ۱-۳
۶۳	متن و اثر - ۲-۳
۶۴	بینامتن در خدمت تکثر متنی - ۳-۳
۶۹	بینامتنیت ژنتی - ۴-۳
۷۰	متن‌های پیشین ذهن مخاطب - ۵-۳
۷۰	بینامتنیت در ایران - ۶-۳
۷۱	مکالمه گرایی - ۷-۳
۷۴	مثال‌هایی از بینامتنیت - ۸-۳

۷۵	۱-۸-۳- بینامتنیت در داستان «ضحاک» و فیلم «یکشنبه‌ی غم انگیز»
۷۵	۱-۱-۸-۳- خلاصه‌ی داستان
۷۷	۲-۱-۸-۳- خلاصه‌ی فیلم
۷۷	۳-۱-۸-۳- بینامتنیت در این دو اثر
۷۷	۳-۱-۸-۳- کین خواهی
۷۸	۲-۳-۱-۸-۳- کوره‌های آدم سوزی و آشپزخانه‌ی ضحاک
۷۹	۳-۳-۱-۸-۳- خالی کردن جهان
۸۰	۴-۳-۱-۸-۳- اشتراک در کدخدایی
۸۰	۳-۱-۸-۳- دیگر جزییات دارای بینامتنیت
۸۱	۲-۸-۳- نمونه‌ای دیگر: بینامتنیت بین فیلم کتاب قانون و مثنوی معنوی
۸۱	۱-۲-۸-۳- خلاصه‌ی فیلم
۸۲	۲-۲-۸-۳- بینامتنیت در دو متن
۸۲	۱-۲-۲-۸-۳- الف: رخمان توانا!
۸۴	۲-۲-۸-۳- ب: چون کوبی دری
۸۵	۳-۲-۲-۸-۳- ج: از قیاسش خنده آمد خلق را
۸۶	۹-۳- مرگ مولف
۸۹	۱۰-۳- روند کاهشی تاثیر مولف تحت تاثیر متون ذهنی مخاطب: از بینامتنیت به مرگ مولف
۹۰	۱۱-۳- دسته بندی متن‌ها
۹۱	۱۲-۳- روشی آماری در بررسی بینامتنیت کریستوایی و مرگ مولف
۹۳	۱-۱۲-۳- پرسشنامه
۹۶	۲-۱۲-۳- روایی و پایایی پرسشنامه
۹۶	۱-۲-۱۲-۳- روایی پرسشنامه
۹۶	۲-۲-۱۲-۳- پایایی پرسشنامه
۹۷	۴-۱۲-۳- یافته‌ها

۹۸	۳-۱۲-۳- جامعه، نمونه و روش نمونه گیری
۱۰۱	۳-۱۳-۳- شعر حافظ نمونه ای بی بدیل از مکالمه گرایی، بینامتنیت و مرگ مولف
۱۰۱	۳-۱۳-۱- مکالمه گرایی در شعر حافظ
۱۰۴	۳-۱۳-۲- بینامتنیت کریستوایی
۱۰۵	۳-۱۳-۳- بینامتنیت ژنتی
۱۰۶	۳-۱۳-۴- استقبال شاعران از شعر حافظ: عاملی در جهت ایجاد بینامتنیت ژنتی
۱۰۶	۳-۱۳-۵- مرگ مولف و فال حافظ
۱۰۸	فصل چهارم: مکالمه گرایی، بینامتنیت و مرگ مولف در کتاب هفتادسنگ قبر
۱۰۸	۴-۱- مکالمه گرایی در هفتاد سنگ قبر
۱۰۹	۴-۱-۱- الف: مکالمه‌ی بین مرده و زایر قبر
۱۱۰	۴-۱-۲- ب: مکالمه‌ی بین شعر و شاعر
۱۱۰	۴-۱-۳- ج: مکالمه‌ی بین عنوان سنگ و مرده
۱۱۳	۴-۱-۴- مثال: مکالمه در باب کارکرد و تعریف حرف «میم»....
۱۱۷	۴-۲- بینامتنیت و مرگ مولف در کتاب هفتادسنگ قبر
۱۲۱	۴-۳- نقدی بر هفتادسنگ قبر: نمونه‌ای دیگر از بینامتنیت
۱۲۴	۴-۶- مرگ مولف رویایی
۱۲۶	۴-۵- بینامتنیت در خدمت حجم
۱۳۰	۴-۶- مرگ مولف رویایی
۱۳۱-۱۳۳	منابع
۱۳۴	نتیجه گیری

## مقدمه

لیک می ترسم از افهام کهن» «شرح می خواهد بیان این سخن

(مولانا، ۱۳۸۱: ۳۵۴)

عصر ما عصر تغییرات و دگرگونی هاست ، در هیچ عصری امواج دگرگونی ها تا این حد خروشان نبوده و در هیچ عصری زندگی بشر تا این حد ناپایدار و دستخوش تحولات پی در پی نبوده است ، صاحب نظران دهه ۱۹۶۰-۱۹۷۰ را «عصر کارآیی »، دهه ۱۹۷۰-۱۹۸۰ را «عصر کیفیت» دهه ۱۹۸۰-۱۹۹۰ را «عصر انعطاف پذیری» و عصر حاضر را «عصر خلاقیت و نوآوری» نامیده اند.

امروزه تحولات روز افزون زندگی بشر در ابعاد مختلف سیاسی ، اقتصادی، اجتماعی، تکنولوژیکی موجب گردیده است که ضرورت ایجاد ایده های نو و خلاق ، نسبت به گذشته افزایش یابد و مباحثه مربوط به تحول و تغییر پارادایم ها و روند رخدادها و تصویرها در ابعاد مختلف زندگی جدی تر گرفته شود. ما در دنیای پیچیده ای زندگی می کنیم که در آن هر روز شاهد پیشرفت های بسیار وسیعی در تمام ابعاد زندگی بشر هستیم.

همسو با تحولات زندگی بشر، ادبیات نیز به عنوان یکی از عواملی که مستقیماً با بشر در ارتباط است، هر لحظه در حال دگرگونی است. سیل عظیم نظریه پردازی و جریان های پی در پی ادبی ، چیزی است که غیر قابل انکار است. این مطلب ضرورت انجام دادن پایان نامه هایی با موضوعات جدید و چالش برانگیز را بیش از پیش تایید می کند. موضوع این پایان نامه نیز از این دست است.

فصل اول

# کلیات تحقیق

## ۱-۱- بیان مسئله

بینامتنیت و شعر حجم دو جریان مختلف فکری است که یکی برخواسته از حلقه‌ی فکری تل کل<sup>۱</sup> در دهه‌ی ۱۹۶۰ (فرانسه) است و دیگری محصول اندیشه‌های هنرمندانی نو‌اندیش در ایران، که در زمستان ۱۳۴۸ به بار نشست.

«یدالله رویایی» یکی از کسانی است که هم در ایجاد و هم در گسترش و فهم شعر حجم تلاش های فراوانی کرده است و یکی از بزرگ‌ترین شاعران حجم سرای کنونی ایران و جهان است. این یک ادعا نیست. واقعیتی است که در جشنواره‌های بین‌المللی شعر و کنگره‌های جهانی می‌توان اثبات آن را ملاحظه کرد. وی همواره در اشعار خود آگاهانه سهمی را برای مخاطب باقی می‌گذارد و در اشعار خود به مخاطبانش اجازه‌ی برداشت‌های شاعرانه‌ای سوای آنچه مدنظر اوست، می‌دهد.

از سوی دیگر بینامتنیت، یکی از معروف‌ترین نظریه‌های ادبی است که با نام افرادی چون «کریستوا<sup>۲</sup>»، «بارت<sup>۳</sup>»، «ژنت<sup>۴</sup>» و... پیوند خورده است که انتشار آن در نهایت، منجر به نظریه‌ی «مرگ مؤلف» گردید که یکی از مهم‌ترین نظریه‌ها در باب نقد نو می‌باشد. در بینامتنیت، رکن اصلی «مخاطب» است. همه جا صحبت از ذهن و فضای ذهنی مخاطب است.

شعر حجم نیز بر مخاطب خود تکیه دارد و بسیاری از حرف‌های نگفته‌ی شاعر، بر دوش مخاطب می‌افتد. به نظر می‌رسد شعر حجم باید ارتباطی به بینامتنیت داشته باشد. این ایده اصلی این پایان نامه است. در این پژوهش به ارتباط بین بینامتنیت کریستوا<sup>۵</sup> و شعر حجم پرداخته شده است.

---

1 .Tel Quel  
2 .Juli Kristeva  
3 .Roland Barth  
4 .Gennete

## ۱-۲- اهمیت و ضرورت تحقیق

با وجود اینکه حدود ۵۰ سال از عمر بینامنیت در اروپا می‌گذرد، هنوز در ایران، آنچنان که شایسته است شناخته نشده است و تحقیقات بسیار اندکی (در مقایسه با سایر موضوعات) بر روی آن انجام گرفته است. در اثبات این مدعای همین بس که تعداد کتب تالیف شده و یا ترجمه شده در این وادی به کمتر از انگشتان یک دست می‌رسد و تعداد مقالات در این زمینه به واقع تاسف آور است. عده‌ای آن را با ادبیات تطبیقی اشتباه گرفته اند (شاھین، ۱۳۸۲: ۱۸-۵)، (گرجی، ۱۳۸۶: ۲۰۱-۱۶۷) و عده‌ای آن را چیزی تصور کرده اند که در مخیله‌ی «کریستوا» و «بارت» هم نمی‌گنجید.

در ایران می‌توان به «بهمن نامور مطلق» اشاره کرد که در این وادی قدم‌های موثری برداشته است و کتاب‌ها و مقالاتی در این رابطه نوشته است.

حجم گرایی نیز در وضعیتی کاملاً مشابه قرار دارد. ایدئولوگ اصلی این جریان شعری-هنری، کسی است که به علت نوع اندیشه و دیدگاه‌های سیاسی اش، هرگز آنچنان که شایسته‌ی اوست، مورد توجه قرار نگرفت. نقدهای انجام گرفته بر رویایی، بیشتر نقد شخصیت وی است و نه نقد شعر او. تحلیل و بررسی اشعار وی، یکی از کمترین موارد در بین تحقیقات دانشگاهی و آکادمیک است. این امر نه به علت ویژگی‌های شعری وی، بلکه به دلیل تفکرات و اندیشه‌های وی است.

در سال‌های اخیر و با مطرح شدن مجدد شعر حجم و حجم گرایی، مقالاتی در باب شعر رویایی چاپ شده است که از آن جمله می‌توان به مقاله‌ی «شعر حجم و کوبیسم، بازخوانی مبانی نظری شعر حجم بر اساس زیبایی‌شناسی کوبیسم» (عمارتی مقدم و فاطمی: ۱۳۸۹) اشاره کرد. نیز می‌توان به کتاب ««در حتای مرگ»، هفتاد سنگ قبر: یک موقعیت تازه زبانی». هفتاد تفسیر از هفتاد سنگ قبر یدالله رویایی» (شهرجردی: ۱۳۸۱) اشاره کرد.

این دو مطلب اهمیت و ضرورت این تحقیق را تا اندازه‌ای روشن کرده است. در این پژوهش سعی شده است به این دو جریان پرداخته شود و برای نخستین بار به بررسی بینامتنیت در کتاب هفتادسنگ قبر اثر یدالله رویایی پرداخته شود.

### ۳-۱- اهداف تحقیق

هدف اصلی این پژوهش عبارتست از:

- ۱- شناخت ویژگی‌های اصلی شعری «یدالله رویایی»
- ۲- تحلیل و بررسی نظریه‌ی «بینامتنیت» و نظریه‌های مرتبط با آن.
- ۳- نقد و بررسی کتاب «هفتاد سنگ قبر».
- ۴- بررسی کارکردهای نظریه‌ی بینامتنیت در شعر حجم.

### ۴-۱- سوالات تحقیق

سوالات این تحقیق در قالب سه سوال اصلی به شرح زیر مطرح شده است.

- ۱- آیا مدل سرایش شعر در کتاب «هفتاد سنگ قبر» با نظریه‌ی «بینامتنیت» ارتباطی دارد؟
- ۲- دو نظریه «منطق گفتگویی باختین» و «مرگ مولف‌بارت» که رابطه‌ای تنگاتنگ با بینامتنیت دارند، در این کتاب چه نمودی دارند؟
- ۳- «رویایی» چه کارکرد و تکنیک‌هایی را آگاهانه در جهت شعریت حجم سروده‌های خود به کار برده است؟

### ۵-۱- فرضیات تحقیق

- ۱- مدل سرایش شعر در کتاب «هفتاد سنگ قبر» با نظریه‌ی «بینامتنیت» و نظریات وابسته به آن ارتباط دارد.

۲- « منطق گفتگویی باختین » که اساس نظریه‌ی « بینامتنیت » است، در کتاب « هفتاد سنگ

قبر » موجب حجمی شدن شعر شده است.

۳- در کتاب « هفتاد سنگ قبر »، شاعر با تکیه بر نظریه‌ی « مرگ مولف »، که از نتایج نظریه‌ی «

بینامتنیت » است، امکان برداشت و حجمی شدن را بیشتر کرده است.

## ۶-۱ پیشینه‌ی تحقیق

در باب بینامتنیت، در ایران، تاکنون جز چند کتاب و کمتر از ده مقاله، چاپ شده است و در باب

حجم سروده‌های « رویایی » در کتاب « هفتاد سنگ قبر » تاکنون جز یک پایان نامه و کتاب « در

حتای مرگ، « هفتاد سنگ قبر : یک موقعیت تازه زبانی. هفتاد تفسیر از هفتاد سنگ قبر یدالله

رویایی ». (شهرجردی: ۱۳۸۱) تحقیقی مفصل انجام نشده است.

از زمان امضای نخستین بیانیه حجم گرایی در سال ۱۳۴۸ شمسی، این جریان حاشیه‌ای شعرمعاصر

موضوع مناقشه‌های بسیاری بوده است. برخی اساساً آن را به دلیل انحراف از جریان رسمی شعر

نیمایی نادیده گرفته‌اند (مانند شفیعی کدکنی). برخی دیگر کوشیده‌اند آن را با جریان‌های دیگر

شعری دهه‌های چهل و پنجاه مانند موج نو در یک گروه قرار دهند، که از آن جمله می‌توان به

اسماعیل نوری علا، محمد حقوقی، شمس لنگرودی، محمدرضا روزبه، علی تسلیمی و عباس باقی

نژاد اشاره کرد. (فاتمی و عمارتی مقدم، ۱۳۸۹: ۳۰)

برخی نیز مانند رضا براهنی، در بررسی‌های تطبیقی، این جریان شعری و اشعار بارزترین نماینده‌آن،

یدالله رویایی را تحت تأثیر برخی جریان‌های ادبی غرب، همچون سمبولیسم و سورئالیسم دانسته

اند. (همان)

لکن در رابطه‌ی ارتباط بین این دو مقوله، این پایان نامه برای نخستین بار است که به بررسی

نظریه‌ی « بینامتنیت » در شعر حجم رویایی در کتاب « هفتاد سنگ قبر » می‌پردازد.

## فصل دوم

### شعر حجم و رویابی

## ۱-۲- یادالله رویایی

« یادالله رویایی ، در سال ۱۳۱۱ ، هفدهم اردیبهشت ماه ، در قلعه ای قدیمی ، با باروهای بلند در جعفر آباد دامغان ، شهری لب دریای نمک ، از مادری شاهزاده و پدری بازرگان زاده شد.

حادثه های زندگی او همان حوادثی است که بر زندگی نسل او رفته است و از آن میان آنچه بر روحیه او اثر گذاشته ، خوش و ناخوش ، با ذهن او زندگی می کنند:

- کودتای بیست و هشت مرداد و سقوط مصدق در سال ۱۳۳۲ .
  - اعدام افسران حزب توده ، کشف جنایات استالین.(سال های ۳۰).
  - حادث بهمن ۵۷، انقلاب اسلامی.
  - حذف دیوار برلن، فروپاشی اتحاد جماهیر شوروی.«(رویایی، ۱۳۸۴: ۹)
- شمس لنگرودی در کتاب خود ، «تاریخ تحلیلی شعر نو » می آورد:«رویایی از شهرستان-از حاشیه- آغاز به فعالیت کرد، ولی پس از چند سال به تهران آمد. با جدیت و پشتکار و هوش و دانش ادبی توانست مواضع مهمی را در مجلات ادبی در اختیار بگیرد و به سرعت از نام آوران شعر نو شود. او پس از آمدن به تهران مسؤول شعر یکی از مهم ترین جنگ های ادبی نیمه ای اول دهه چهل؛ یعنی کتاب هفته شد. در جدال شاعران قدیم و جدید، به نمایندگی از نوپردازان تندره در کنگره های بزرگ انجمن کتاب شرکت جست. نخستین و مطرح ترین مقالات ادبی را درباره ای فرم نوشت و منتشر کرد. (لنگرودی، ۱۳۸۷: ۶۴۸)

تاکنون از رویایی آثار متعددی(شعر، نشر، ترجمه) به زبان های مختلف (فارسی، فرانسوی، انگلیسی، سوئدی ) چاپ شده است. وی یکی از شاعران پر کار پیش از انقلاب بود که پس از انقلاب ، از سال ۱۳۵۷ تا ۱۳۶۹ هیچ شعری منتشر نکرد و در سال ۱۳۶۹ با انتشار مجموعه شعر «لبریخته ها» اعلام حضور کرد. در واقع انتشار این مجموعه، پایانی بر دوازده سال سکوت شعری وی بود. از دلایل این سکوت دوازده ساله حرفی به میان نیامده است، ولی پس از آن، رویایی با انتشار آثار متعدد شعری ، به فهم شعر حجم در بین نسل جوان کمک کرد و باعث شد که شعر حجم که خود بنیان گذار آن بود، رونقی دوباره بگیرد. از مهم ترین آثار او به زبان فارسی می توان به موارد زیر اشاره کرد:

شعر:

«هفتادسنگ قبر»، «من گذشته: امضا»، «از دوست دارم»، «لب ریخته ها»، «دلتنگی ها»، «شعرهای دریابی»، «از جاده های تهی»

نشر:

«هلاک عقل به وقت اندیشیدن»، «مسائل شعر»، «عبارت از چیست؟»

«رویایی در سال های گذشته به صورت خاص سه دوره ای شعری را پشت سر گذاشته است، دوره ای اول از کتاب اول او تا پیش از چاپ کتاب هفتادسنگ قبر را شامل می شود. دوره ای دوم شامل زمان سرایش کتاب هفتادسنگ قبر است. این کتاب به تنها یی در بردارنده ی شعرهای یک دوره ای خاص از حیات شعری رویایی هستند. دوره ای سوم شامل شعرهای رویایی در دو کتاب آخراؤ می باشد.»(معمار، ۱۳۸۹: ۲۵۳)

رویایی، در سال های اخیر، همواره یکی از مهمانان جشنواره های مختلف بین المللی شعری بوده است که بعضاً به ایراد سخنرانی هم پرداخته است. در واقع می توان وی را نماینده ی شعر فارسی در مجتمع ادبی کنونی دنیا دانست که شعر وی در کشورهایی چون فرانسه، انگلیس، سوئد، مخاطبان زیادی را به خود جذب کرده است.

نظریات وی در باب شعر حجم، در جهان مورد اعتبار است و وی در هر فرصت که پیش آید، به تبیین جریان شعری «حجم گرایی» می پردازد.